




## CHIBA Fireshark (Item No. 61216)

<b>Description:</b>	<p>FIREFIGHTERS GLOVES, Cat. III</p> <p>Tophand made of Carbon X<sup>®</sup>. Palm made of hydrophobic, heat-resistant cow nappa-leather. Cuff made of Carbon X<sup>®</sup> with a yellow/silver/yellow, flame resistant, 50 mm reflective stripe. This glove is also available with a knitted cuff made of Kevlar<sup>®</sup> (art. 61216 short).</p> <p>Lining made of cut resistant double-face fabric made of 43% Aramid, 37% Polyester, 20% Glass-fibre and Para-Aramid felt made of 100% Kevlar<sup>®</sup></p> <p>The glove is equipped with a silicone knuckle protection, sewn-in elastic, additional protection of ankles and thumb. All seams are done with a Kevlar<sup>®</sup> thread.</p> <p>The minimum requirements of EN 659 are fulfilled.</p> <p>Complies with essential health and safety requirements of the Regulation (EU) 2016/425</p> <p>EU Declaration of conformity can be found on <a href="http://www.chiba.de">www.chiba.de</a></p>																	
<b>Sizes:</b>	7-13																	
<b>Colour:</b>	black																	
<b>Length:</b>	about 38 cm																	
<b>Materials:</b>																		
<b>Palm Hand:</b>	Cow-Nappa-Leather 1,1 - 1,3 mm																	
<b>Top Hand:</b>	Carbon X <sup>®</sup>																	
<b>Cuff:</b>	Carbon X <sup>®</sup> with flame-resistant reflective strips or knitted cuff made of 100% Kevlar <sup>®</sup>																	
<b>Lining:</b>	Double-face fabric made of 43% Aramid, 37% Polyester, 20% Glass-fibre Kevlar felt 100% para-aramid																	
<b>Membrane:</b>	Eurotex <sup>®</sup>																	
<b>User Information:</b>																		
<b>Washing:</b>	Superficial pollution can be removed by brushing. Washable at max. 60 °C, 5X																	
<b>Storage:</b>	The glove should be stored in a cool and dry environment at normal room temperature.																	
<b>Limitations:</b>	For special firefighting (entering fire or fire approach) other, special gloves (e.g. according to EN 1486) are required.																	
<b>Limitations:</b>	After mechanical or thermal stress the glove has to be checked for damage. Superficial damage by abrasion, sharp or edged objects, by heat and high pollution affect the protective effect. Protective gloves with such or similar damages must be sorted out.																	
<b>Pictogram and performance levels according to EN 659:2003+A1:2008+AC:2009</b>																		
<b>Certificate No.:</b> OZO353-CPT004/20	 <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; margin-top: 10px;"> <thead> <tr> <th style="text-align: left;">Results</th> <th style="text-align: left;">LS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Abrasion</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>Cut resistance</td> <td>X</td> </tr> <tr> <td>Tear resistance</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Puncture resistance</td> <td>3</td> </tr> <tr> <td>Burn behavior</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Dexterity</td> <td>4</td> </tr> <tr> <td>Cut resistance TDM</td> <td>E</td> </tr> </tbody> </table>	Results	LS	Abrasion	3	Cut resistance	X	Tear resistance	4	Puncture resistance	3	Burn behavior	4	Dexterity	4	Cut resistance TDM	E	<p>Notified Body: MIRTA - KONTROL d.o.o. Gradiška ul. 3, 10040, Zagreb, Croatia</p> <p style="text-align: center;">2474</p>
Results	LS																	
Abrasion	3																	
Cut resistance	X																	
Tear resistance	4																	
Puncture resistance	3																	
Burn behavior	4																	
Dexterity	4																	
Cut resistance TDM	E																	
<b>Manufacturer:</b>	<p>CHIBA Gloves Germany GmbH &amp; Co. KG Tragmoos 19 83317 Teisendorf Germany Tel. +49 (0)8666-9856-0 Fax. +49 (0)8666-9856-10 <a href="http://www.chiba.de">www.chiba.de</a> - <a href="mailto:info@chiba.de">info@chiba.de</a></p>																	



**MIRTA-KONTROL d.o.o.**

**PJ CERTIFIKACIJA PROIZVODA**  
**PRODUCT CERTIFICATION DEPARTMENT**

Gradiška 3, HR-10040 Zagreb – Dubrava, Hrvatska  
tel.: +385 (0)1 24 31 346  
e-mail: cert@mirta-kontrol.hr  
www.mirta-kontrol.hr



Prijavljeno tijelo broj 2474  
*Notified Body No. 2474*

CP-RN 195/20

EU pregled tipa proveden je sukladno Uredbi (EU) 2016/425, Prilog V o osobnoj zaštitnoj opremi (OZO)  
*EU type-examination is conducted acc. to Regulation (EU) 2016/425, Annex V on personal protective equipment (PPE)*

**EU CERTIFIKAT O PREGLEDU TIPAA**  
**EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**

**OZO353-CPT004/20**

Proizvođač: <i>Manufacturer:</i>	<b>Chiba Gloves Germany GmbH</b> <b>Tragmoos 19</b> <b>83317 Teisendorf</b> <b>Deutschland (Germany)</b>
Kategorija i vrsta OZO: <i>Category and PPE Type:</i>	OZO kategorije III, zaštitne rukavice za vatrogasce <i>PPE category III, protective gloves for firefighters</i>
Artikl, tip ili model: <i>Article, type or model:</i>	<b>Fireshark</b> <b>61216</b>
Norma: <i>Standard:</i>	<b>HRN EN 659:2008 + Ispr.1:2009 (EN 659:2003+A1:2008+AC:2009)</b> Zaštitne rukavice za vatrogasce <i>Protective gloves for firefighters</i>  <b>HRN EN 420:2011 (EN 420:2003+A1:2009)</b> Zaštitne rukavice – Opći zahtjevi i ispitne metode <i>Protective gloves – General requirements and test methods</i>
Dokumenti o pregledu: <i>Examination documents:</i>	Tehnička dokumentacija / <i>Technical documentation</i> 61216-ver1.0 Izveštaj o ocjenjivanju br. / <i>Evaluation Report No.</i> OZO353-R007/20, OZO353-R008/20
Opis i prikaz OZO: <i>PPE description and appearance:</i>	Rukavice s pet prstiju sa membranom i podstavom aramid/poliester/stakleno vlakno i Aramidnim filcom. Dlan je od govede kože a nadlanica od tkanine CarbonX. Orukvica (art. 61216 Short) je od aramidnog pletiva. Orukvica (art. 61216) je od tkanine CarbonX, sa tekstilnom podstavom i čičak trakom. <i>Five-finger gloves with moisture barrier and knitted lining aramid/polyester/glass fibre and aramid fleece. Palm is made of cow leather and back of CarbonX fabric. Cuff (art. 61216 Short) is made of knitted aramid fabric. Cuff (art. 61216) is made of CarbonX fabric, with textile lining and adjustable strap with hook and loop fastener.</i>



art. 61216 Short

art. 61216

Označivanje OZO:  
PPE Marking:

Identifikacija proizvođača  
Manufacturer's identification

Artikl, tip ili model: 61216  
Article, type or model:

Oznaka veličine  
Size designation

Piktogram i norma:  
Pictogram and standard:



EN 659



Simbol obavijesti  
Information symbol



Oznaka sukladnosti i broj NB  
Conformity marking and number of the NB

Certifikat se odnosi samo na pregledani tip, prethodno opisane OZO i vrijedi do 22. travnja 2025.godine ili do prve promjene materijala izrade, konstrukcije, tehnoloških i drugih procesa koji mogu utjecati na kvalitetu proizvoda. Ovaj dokument potvrđuje sukladnost proizvoda sa primjenjivim bitnim zdravstvenim i sigurnosnim zahtjevima iz Uredbe (EU) 2016/425 (Prilog II), prema primjenjivim zahtjevima iz navedenih (usklađenih) normi. Odgovornost za sukladnost proizvoda s navedenim tipom je na proizvođaču OZO.

Navedeni tip OZO podliježe provjeri sukladnosti izradene OZO s tipom opisanim u ovom Certifikatu sukladno članku 19. točka c) tj. Prilog VII ili Prilog VIII Uredbe (EU) 2016/425 o osobnoj zaštitnoj opremi.

*Certificate relates only to type examined, previously described PPE and it is valid until 22 April 2025 or until first material, constructional or technological change or others that may influence product quality. This document confirms compliance of the product with the applicable essential health and safety requirements stated in Regulation (EU) 2016/425 (Annex II), provided with applicable requirements of stated (harmonized) standards. PPE manufacturer is responsible for product compliance with type examined.*

*PPE type stated in this Certificate is subject to one of the two procedures referred to in Article 19, clause c) i.e. Annex VII or Annex VIII of Regulation (EU) 2016/425.*

Certifikat se smije predložiti samo u cjelovitom obliku. Certifikat ostaje vlasništvo MIRTA-KONTROL d.o.o. i na čiji se zahtjev mora vratiti. This certificate shall not be reproduced except in full and remains the property of MIRTA-KONTROL d.o.o. to whom it must be returned on request.

Zagreb, 23.04.2020



MIRTA-KONTROL  
d.o.o.

Ocijenila:  
Assessed:

*M. Vasilj*  
Magdalena Vasilj, ing.

Odobrio:  
Approved:

*Marijan Pivodnik*  
Marijan Pivodnik, ing.



## Declaration of Conformity

The manufacturer or his authorized representative established in the Community:

**CHIBA Gloves Germany GmbH & Co. KG  
D-83317 TEISENDORF, Gewerbegebiet Tragmoos 19**

Declares that the new PPE described hereafter

**Firefighter Glove Art. 61216 Fireshark**

Is in conformity with the provisions of Regulation (EU) 2016/425 and, where such is the case, with the national standard transposing harmonized standard No.

**EN 420:2011 (EN 420:2003+A1:2009)  
EN 659:2008 + Ispr. 1:2009 (EN 659:2003+A1:2008+AC2009)**

(for the PPE referred to in Article 8)

This article has been approved by

**MIRTA - KONTROL d.o.o.  
Gradiška 3  
10040 Zagreb  
Croatia**

With following registration number: **OZO353-CPT004/20**

This protective glove of category III (protection against risks that may cause serious consequences as death or irreversible damage) is subject to the conformity procedure according to quality assurance module C2. Quality assurance is provided through testing body

**MIRTA - KONTROL d.o.o.  
Gradiška 3  
10040 Zagreb  
Croatia**

Teisendorf, dated 27.04.20

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "M. Chiba", is written over a horizontal dashed line.

Marcus Chiba, CEO